

B **BRESSER®**

12 MP
Cámara de
Observación Digital
SSL / E-MAIL / MMS

Art. No. 33-40002

(ES) MANUAL DE INSTRUCCIONES



Ⓓ Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink um weitere Informationen zu diesem Produkt oder die verfügbaren Übersetzungen dieser Anleitung zu finden.

Ⓔ Visit our website via the following QR Code or web link to find further information on this product or the available translations of these instructions.

Ⓕ Si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant ce produit ou rechercher ce mode d'emploi en d'autres langues, rendez-vous sur notre site Internet en utilisant le code QR ou le lien correspondant.

Ⓖ Bezoek onze internetpagina via de volgende QR-code of weblink, voor meer informatie over dit product of de beschikbare vertalingen van deze gebruiksaanwijzing.

Ⓙ Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.

Ⓔ Visite nuestra página de Internet utilizando el siguiente código QR o el enlace web, para buscar más información sobre este producto o versiones disponibles del presente manual de instrucciones en diferentes idiomas.

Ⓚ Посетите нашу страницу в сети Интернет, используя QR-код или Web-ссылку, для получения дополнительной информации по данному устройству или для поиска доступных языковых версий данного руководства по эксплуатации.



www.bresser.de/3340002

Informaciones de carácter general

Sobre este manual

Lea atentamente las indicaciones de seguridad recogidas en este manual. Emplee este producto exclusivamente de la forma descrita en el manual, con el fin de evitar daños en el aparato o lesiones.



¡PELIGRO!

Este signo se encuentra delante de cualquier sección de texto que indica peligros provocados por el uso indebido que tienen como consecuencia lesiones de leves a graves.



¡PRECAUCIÓN!

Este signo se encuentra delante de cualquier sección de texto que indica daños materiales o medioambientales provocados por el uso indebido.

Advertencias de carácter general



¡PELIGRO!

Este aparato contiene componentes electrónicos que funcionan mediante una fuente de electricidad (equipo de alimentación y/o pilas). No deje nunca que los niños utilicen el aparato sin supervisión. El uso se deberá realizar de la forma descrita en el manual; de lo contrario, existe PELIGRO de DESCARGA ELÉCTRICA.

No dejar las pilas al alcance de los niños. Al colocar las pilas, preste atención a la polaridad. Las pilas descargadas o dañadas producen causticaciones al entrar en contacto con la piel. Dado el caso, utilice guantes protectores adecuados.



¡PRECAUCIÓN!

No desmonte el aparato. En caso de que exista algún defecto, le rogamos que se ponga en contacto con su distribuidor autorizado. Este se pondrá en contacto con el centro de servicio técnico y, dado el caso, podrá enviarle el aparato para su reparación. No exponga nunca

el aparato a una temperatura superior a los 60 °C. No exponga el aparato a las altas temperaturas. Utilice solamente el equipo de alimentación suministrado o las pilas recomendadas. No cortocircuitar ni arrojar al fuego el aparato o las pilas. El calor excesivo y el manejo inadecuado pueden provocar cortocircuitos, incendios e incluso explosiones.

Utilice exclusivamente las pilas recomendadas. Recambie siempre las pilas agotadas o muy usadas por un juego completo de pilas nuevas con plena capacidad. No utilice pilas de marcas o modelos distintos ni de distinto nivel de capacidad. ¡Hay que retirar las pilas del aparato si no se va a usar durante un periodo prolongado!

Declaración de conformidad de la Unión Europea (CE)



Por la presente Bresser GmbH, declara que esta unidad (Cámara de Observación Digital / Art. No.: 33-40002), se encuentra acorde y de conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/EG..

ELIMINACIÓN



Elimine los materiales de embalaje separados por tipos. Obtendrá información sobre la eliminación reglamentaria en los proveedores de servicios de eliminación municipales o en la agencia de protección medioambiental.



¡No elimine los electrodomésticos junto con la basura doméstica! Conforme a la directiva europea 2002/96/UE sobre aparatos eléctricos y electrónicos usados y a su aplicación en la legislación nacional, los aparatos eléctricos usados se deben recoger por separado y conducir a un reciclaje que no perjudique al medio ambiente.

De acuerdo con la normativa en materia de pilas y baterías recargables, está explícitamente prohibido depositarlas en la basura normal. Por favor, preste atención a lo que la normativa obliga cuando usted quiera deshacerse de estos productos - sobre puntos de recogida municipal o en el mercado minorista (disposición sobre violación de la Directiva en materia de los residuos domésticos- pilas

y baterías-). Las pilas y baterías que contienen productos tóxicos están marcados con un signo y un símbolo químico. "Cd"= cadmio, "Hg"= mercurio, "Pb" = plomo



¹ pila que contiene cadmio

² pila que contiene mercurio

³ pila que contiene plomo

Instrucciones

1.1 Descripción general

Esta cámara de observación digital, con iluminación IR negra, funciona de forma totalmente automática. La región específica de interés (ROI) está supervisada por un sensor infrarrojo pasivo (PIR), sensible al movimiento y que puede activarse por el menor movimiento de cualquier ser humano o animal, por lo que lleva a cabo la toma de imágenes de alta calidad (hasta 12 MP interpolados) o la grabación de vídeos (720p) de acuerdo con la configuración predeterminada o la configuración que el usuario establezca. Las imágenes se pueden enviar directamente a su teléfono móvil o por correo electrónico a través de la red GSM / GPRS. La función de mensajería automá-

tica le envía información cuando la grabación de fotos o vídeos se activa. Es posible hacer fotos y vídeos en color cuando se dispone de suficiente luz. En la oscuridad, los infrarrojos LED integrados iluminan la región de interés, mientras se toman las fotografías (monocromas). El novedoso sistema patentado de iluminación IR no es visible para animales o seres humanos y tiene un alcance de hasta 10 metros.

La cámara es resistente al agua y a la nieve, por lo que es ideal para su uso al aire libre. Además, se puede utilizar como una cámara digital portátil.

Se pueden realizar fotografías y vídeos manualmente presionando **OK** en el mando a distancia (por favor, tenga en cuenta que es necesario tener activado el modo "TEST" e insertar una tarjeta SD.)

Finalidad de uso

Esta cámara de vigilancia se utiliza para la monitorización de objetos o lugares (por ejemplo, habitaciones, puertas y zonas de entrada, vías de acceso y para la observación de la fauna, observación de áreas de alimentación, lugares de paso o de alimentación de ciervos) a través de fotos

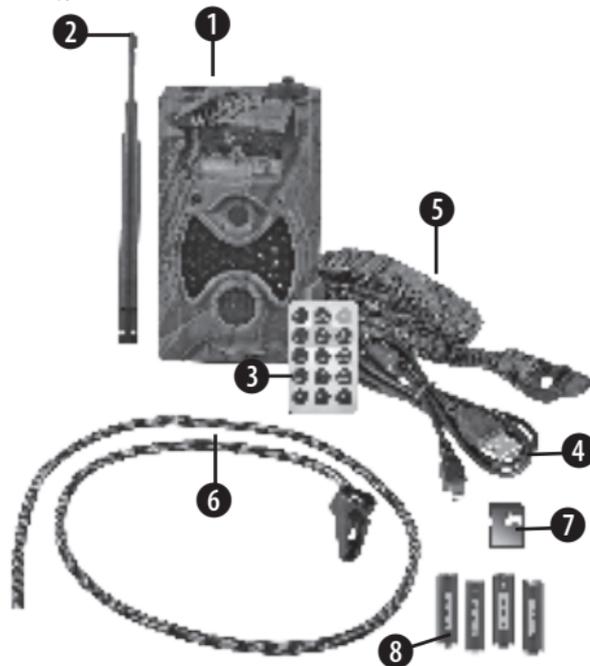
o videos. La cámara es resistente al agua (IP44) y por lo tanto no sólo es adecuada para la vigilancia en interiores, sino también para montarla en un lugar exterior protegido. A través del movimiento, el sensor PIR integrado dispara una foto o vídeo que se almacena en la tarjeta de memoria. La foto se puede enviar por MMS o correo electrónico. Si la luz ambiental es demasiado débil, la cámara de vigilancia activa automáticamente la función de iluminación infrarroja y se cambia a modo b / n para una mayor sensibilidad.

La cámara funciona con pilas. Para la vigilancia en un lugar fijo, la cámara también puede usarse con un adaptador de CA*. Sin embargo, el dispositivo de red * debe protegerse de la humedad.

La cámara de vigilancia está diseñada exclusivamente para su uso en lugares privados. Cualquier otro uso o modificación de la cámara se considera un uso inadecuado y puede conllevar un considerable peligro de accidente. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por el uso indebido o el manejo incorrecto.

1.2 Includo en la entrega

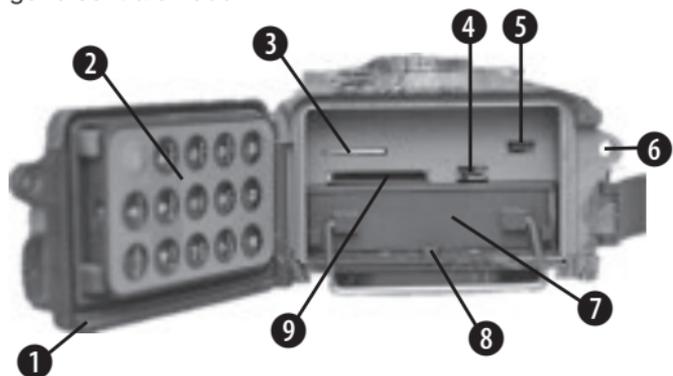
- ❶ Cámara digital
- ❷ Antena
- ❸ Mando a distancia
- ❹ Cable USB
- ❺ Correa
- ❻ Accesorios de montaje
- ❼ Cable elástico
- ❽ Tarjeta de memoria SD
- ❾ 4 pilas (tipo AA), Manual de instrucciones



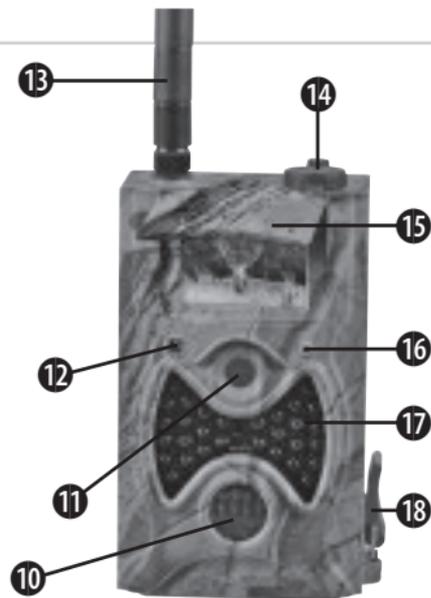
1.3 Conexiones de la Cámara

La cámara dispone de las siguientes conexiones: conector mini USB, ranura de tarjeta SD, ranura de tarjeta SIM* y conector externo de alimentación AC.

Hay una pequeña abertura en el compartimiento de las pilas donde se puede colocar un candado para protegerlo contra el robo.

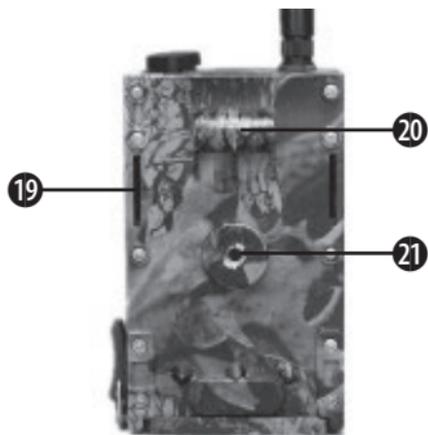


- | | |
|-----------------------------|--|
| 1. Tapa inferior | 6. Protección antirrobo |
| 2. Mando a distancia | 7. Compartimiento de las pilas |
| 3. Ranura de la tarjeta SIM | 8. Bloqueo del compartimiento de las pilas |
| 4. Interruptor principal | 9. Ranura de tarjeta SD |
| 5. Conector USB | |



- | | |
|--|--------------------|
| 10. PIR (sensor de movimiento) | 16. Micrófono |
| 11. Lente de la cámara | 17. Luz infrarroja |
| 12. Indicador de encendido | 18. Bloqueo |
| 13. Antena | |
| 14. Entrada de la Fuente de alimentación | |
| 15. Pantalla LCD con cubierta | |

*no incluido con su compra



- 19. Abertura para ajustar la correa
- 20. Soporte del cable elástico
- 21. Conexión de trípode 1/4".

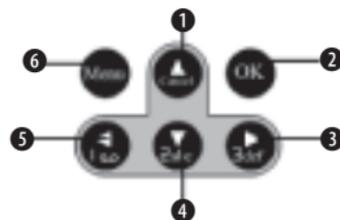


1.4 Mando a distancia

La configuración de la cámara puede ajustarse usando el mando a distancia. El dispositivo de infrarrojos inalámbrico tiene un rango de recepción de hasta 9 metros.

Tenga en cuenta:

El mando a distancia puede tardar hasta 20 segundos en recibir las señales, desde que se enciende la cámara. El mando a distancia tiene 15 teclas de función.



- 1. **Cancel** Seleccionar elemento del menú (ARRIBA), aumentar el valor
- 2. **OK** Confirmar la selección (OK)
- 3. **3def** Seleccionar opción (DERECHA)

4. **2abc** Seleccionar elemento del menú (ABAJO), disminuir el valor
5. **1** Seleccionar opción (IZQUIERDA)
6. **Menu** Muestra el menú, Salir (MENU)

1.4.1 Navegación

Tenga en cuenta:

Para navegar por el menú con el mando a distancia de la cámara, debe insertarse una tarjeta SD y el modo "TEST" debe estar activado (interruptor de encendido en la posición „SETUP”).

1. Presione „Menu“ en el mando a distancia para ver el menú de la cámara.
2. Presione las teclas  o  para cambiar entre los diferentes menús.
3. Presione las teclas  o  para cambiar de un submenú a otro punto del menú.
4. Presione la tecla **OK** para hacer su selección.

1.4.2 Introducción de caracteres especiales

Algunos caracteres especiales se pueden introducir con las siguientes combinaciones de teclas:



1 . / : @ _



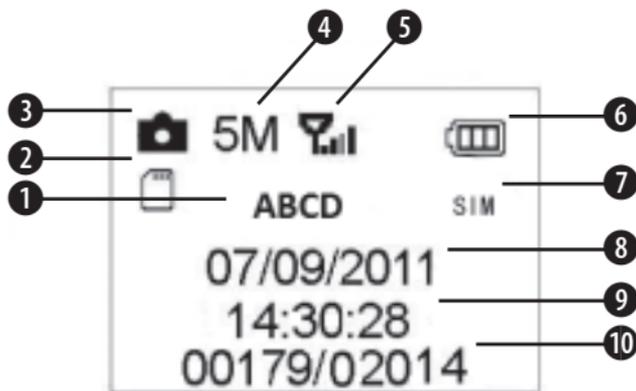
0 + -

1.5 Pantalla de la cámara

Después de haber encendido la cámara (interruptor principal en la posición “SETUP”), la siguiente información se mostrará en la pantalla.

Nota:

La cámara no se puede encender cuando no está insertada la tarjeta SD.



1. Operador de red móvil
2. Tarjeta SD
3. Modo de cámara
4. Resolución de la imagen
5. Intensidad de la señal
6. Nivel de batería
7. Estado de la red móvil
8. Fecha (Mes/Día/Año)
9. Horas (Hora/Minutos/Segundos)
10. Número de fotos tomadas / número total de fotos posibles (en base a la memoria disponible)

1.6 Función Email/MMS

IMPORTANTE:

Con el fin de hacer uso de esta función, es necesario contar con un proveedor de red de telefonía móvil, así como con una tarjeta SIM* adecuada. Los costes adicionales generados dependerán de las tarifas y las condiciones de su proveedor.

También se pueden usar tarjetas de prepago. Tenga en cuenta que sólo es posible recargar el crédito a través de su teléfono móvil y no directamente desde la cámara. La cámara funciona con redes móviles de las siguientes frecuencias: 850 MHz, 900 MHz, 1800 MHz y 1900 MHz.

Esta cámara puede enviar imágenes a su dispositivo móvil a través de la red1 móvil GSM / GPRS. También es posible programar la cámara para informarle diariamente cuando se activa la cámara.

*no incluido con su compra

Una vez que haya insertado una tarjeta SIM uno de los siguientes iconos se mostrará:

SIM

tarjeta SIM insertada y funcional.



tarjeta SIM insertada pero no funcional debido a la falta de señal u otro error de la comunicación. Si no se inserta la tarjeta SIM, el icono de "SIM" aparecerá tachado.

Tenga en cuenta:

Desactivar la consulta del código PIN antes de insertar la tarjeta SIM. Esto se puede hacer a través del menú de configuración de su teléfono móvil. No es posible desactivar la consulta directamente a través de la cámara.

Tenga en cuenta:

El cifrado SSL para el envío de mensajes de correo electrónico es compatible con este dispositivo. Algunos proveedores requieren que este ajuste este activado para poder enviar mensajes de correo electrónico. Por favor, pregunte a su proveedor de Internet si se requiere esta función.

1.7 Formatos soportados

El sistema de archivos que use normalmente para su tarjeta SD no es relevante, sin embargo, uno puede experimentar dificultades para leer los datos de la tarjeta. En esta situación, por favor, formatee la tarjeta de nuevo, ya sea en la cámara o en el ordenador y quedará lista para usarse.

Modo	Formato
Imagen	JPG
Video	AVI
Formato de archivo	FAT32

2. ¡Instrucciones de seguridad importantes!

- La cámara no se puede encender cuando la tarjeta SD no está insertada.
- El voltaje de funcionamiento de la cámara es de 6V. Por lo que la cámara necesita 2 x 4 pilas tipo AA.
- Por favor, coloque las pilas de acuerdo con la polaridad que se muestra.
- Para que la cámara funcione es necesaria una tarjeta SD (8 MB hasta 32 GB).
- Togliere la protezione di sola lettura dalla scheda SD prima di inserirla nell'apparecchio.
- Por favor, inserte la tarjeta SD antes de probar la cámara y asegúrese de que el interruptor esté en la posición OFF. La cámara no tiene memoria interna para guardar las imágenes o vídeos.
- No inserte o quite la tarjeta SD o la tarjeta SIM* cuando el interruptor está en la posición "SETUP" u ON.

*no incluido con su compra

- Para el primer uso se recomienda formatear la tarjeta SD a través de la cámara.
- La cámara cambia al modo USB cuando el dispositivo está conectado a un ordenador mediante un cable USB y la cámara está en modo de prueba. (Interruptor principal está en la posición „SETUP“).
- En el modo TEST la cámara se apaga automáticamente después de 3 minutos si no se utiliza. En esta situación es necesario volver a encenderla con el fin de seguir trabajando con el mando a distancia.
- El filtro rojo delante de la lente se mueve automáticamente cuando es necesario. Puede parecer que no tiene ninguna función real por la forma en que está colocado a mitad de camino sobre la lente. Sin embargo, esto no es un defecto de la cámara y no afecta a la calidad de la imagen.

3. Operaciones básicas

3.1 Fuente de alimentación

Son necesarias 2x4 pilas tipo AA para poner en funcionamiento la cámara.

Opcionalmente, el dispositivo puede usarse con una fuente de alimentación externa (accesorio extra).

Este manual solo describe el uso con pilas.

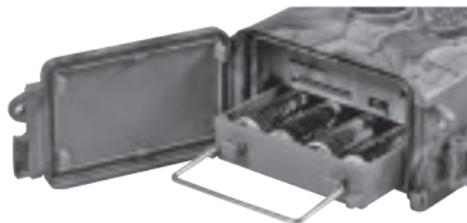
ATENCIÓN:

¡El fabricante no se responsabiliza de cualquier daño causado por la colocación incorrecta de las pilas o por el uso de una fuente de alimentación no compatible!

Abra la tapa inferior.

ATENCIÓN:

Asegúrese que el interruptor está en la posición OFF.



Levante el asa del compartimento de las pilas y presione el botón de bloqueo del compartimento de las pilas.

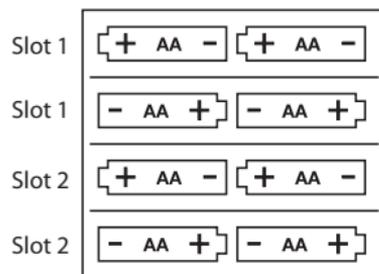
A continuación, retire la tapa del compartimento de la batería.

Inserte las pilas completamente cargadas en el compartimento de acuerdo a la polaridad que se muestra en el compartimento de las pilas. Inserte siempre dos pilas con la misma polaridad en cada ranura.

Se pueden usar las siguientes pilas de 1.5V:

1. Pilas alcalinas de alta densidad (recomendadas) o pilas de iones de litio.
2. Pilas alcalinas recargables
3. Pilas NiMH recargables

Hay 4 ranuras para las pilas. Dos ranuras forman un grupo. Las ranuras de los dos grupos están marcadas con el "1" y "2". Para un uso normal sólo se necesita un grupo, pero sin embargo, se recomienda insertar las pilas en todas las ranuras.



Por favor cambie las pilas a tiempo. ¡Retire las pilas usadas del dispositivo de inmediato! Debajo de las fotos aparece la información del día y la hora, así como la temperatura, la fase de la luna y el nivel de carga de las pilas.

3.2 Insertar la Tarjeta SD y la tarjeta SIM

No inserte o retire la tarjeta SD o la tarjeta SIM* cuando el dispositivo este encendido (interruptor principal en la posición "SETUP" o "ON"). Abra la cubierta inferior. Inserte la tarjeta SD en la ranura con los contactos hacia arriba. Por favor, tenga en cuenta que la tarjeta solo se puede insertar en una dirección. Asegúrese de que el interruptor de protección contra la escritura de la tarjeta SD está en la posición de "escritura", de lo contrario la cámara no se podrá encender.

Para usar las funciones de MMS/SMS o email, se debe insertar una tarjeta SIM* adecuada en la ranura.

IMPORTANTE:

Este dispositivo solo funciona con tarjetas Mini SIM*. Las tarjetas Micro SIM y Nano SIM* no son compatibles. Por favor, contacte con su distribuidor de red móvil para obtener más información sobre las tarjetas Mini SIM adecuadas.

3.3 Encender la cámara

Antes de encenderla, por favor, preste atención a las siguientes indicaciones:

1. Evitar alteraciones de la temperatura y los movimientos bruscos delante de la cámara; por ejemplo, del aire acondicionado, la chimenea u otras fuentes de calor. Esto puede tener un efecto negativo en la función de activación de la cámara
2. Coloque la cámara de acuerdo a la posición de los objetos que desee observar. Generalmente se recomienda una altura de 1-2 metros.
3. Encienda la cámara deslizando el interruptor a la posición ON.

Consejo:

La cámara no se encenderá cuando no se haya insertado la tarjeta SD.

Después de encender la cámara, el indicador LED rojo parpadeará durante unos 10 segundos aproximadamente. Este buffer le permitirá colocar la cámara en el lugar deseado. Después de 10 segundos, la cámara comenzará a tomar las fotografías y videos de forma automática, de acuerdo al modo seleccionado.

*no incluido con su compra

IMPORTANTE:

El mando a distancia no funcionará cuando la cámara este en la posición "ON". La cámara captará las imágenes o videos automáticamente, de acuerdo con los ajustes establecidos.

3.4 Función TEST

Con el fin de capturar imágenes definidas por el usuario, puede ajustar la configuración mediante la función "TEST" de la cámara. Esto se hace girando el interruptor de encendido a la posición "ON", "OFF" o en la posición de "SETUP". Varias características tales como los ajustes definidos por el usuario, la fotografía manual, la previsualización o la mensajería MMS manual pueden seleccionarse a través del mando a distancia.

Sugerencia: Los ajustes para la captura automática de imágenes, mensajes MMS, etc., se desactivan cuando la cámara está en modo "TEST". La cámara no se encenderá si no se ha insertado la tarjeta SD.

3.4.1 Uso manual

En el modo TEST es posible tomar fotografías o videos manualmente presionando el botón **OK** del mando a distancia. Use el botón **OK** para parar la grabación manual.

3.4.2 Visualización de imágenes o videos

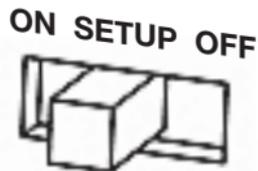
Al menú de memoria de imágenes se puede acceder desde el menú de reproducción. Presione el botón **▲** para ver las imágenes previas o el botón **▼** para pasar a la siguiente. Los videos se pueden reproducir usando el botón **▶**. La información detallada sobre el borrado de imágenes o videos se describe en la sección "Borrar fotos o videos".

3.4.3 Apagado

Ponga el interruptor en la posición OFF para apagar la cámara. Por favor, tenga en cuenta que incluso en el modo OFF, la cámara consume cierta energía a nivel μ A. Por lo tanto, por favor, quite las pilas si no va a utilizar la cámara durante un tiempo.

4. Opciones avanzadas

Ya conocemos del funcionamiento básico de la cámara, gracias al capítulo anterior, que la cámara tiene tres modos de funcionamiento básicos:



1. **Modo OFF:** El interruptor están en la posición OFF.
2. **Modo ON:** El interruptor está en la posición ON.
3. **Modo TEST:** El interruptor está en la posición SETUP.

El modo OFF es un modo de seguridad específico para la sustitución de la tarjeta SD o las pilas y para transportar la cámara.

ATENCIÓN: ¡Reemplace la tarjeta SD y la tarjeta SIM* solo si está en modo OFF!

4.1 Ajustes

Para hacer uso de un ajuste específico, el mando a distancia tiene que estar conectado y la tarjeta SD insertada. Ahora puede cambiar al modo “TEST” explicado previamente. Pulse MENU en el mando a distancia para abrir el menú de “Ajustes”.

Los elementos del menú aparecerán en la pantalla de la cámara.

Elemento del menú	Ajuste
Seleccionar idioma	Elija el menú idioma
Ajustes de la cámara	Formato de grabación, PIR y ajustes de fecha/hora
Ajustes MMS/SMTP	Configuración de red móvil
Reproducción	Visualización de fotos o videos

Ajustes de la cámara:

Elemento del menú	Ajustes (Negrita = ajustes de fábrica)	Descripción
Selección de idioma	Inglés, Alemán, Ruso, Eslovaco, español, Italiano, Finlandés, Húngaro, Noruego, Francés, Sueco, Checo, Danés	Elija el menú idioma
Modo Cámara	<ul style="list-style-type: none">• Cámara• Video• Cámara+video	Seleccione el formato de grabación (imágenes o videos) En el modo Cámara+Video, la cámara primero toma una foto y luego empieza a grabar el video. Importante: En modo cámara, la cámara puede enviar MMS/SMS/GPRS. En modo video, la cámara solo puede enviar SMS. En modo cámara+video, la cámara puede enviar MMS/SMS/GPRS.
Resolución de foto	<ul style="list-style-type: none">• 12M Pixel• 8M Pixel• 5M Pixel	Elija la resolución de foto
Resolución de video	<ul style="list-style-type: none">• 1080P• 720P• VGA	Elija la resolución de video. Formatos de video de alta definición 1080P y 720P.
Ráfaga de fotos	Se puede configurar entre 1 y 5 fotos	Elija el número de disparos continuos después de que se accione cada disparo.

Longitud de video	<ul style="list-style-type: none"> • 10sec • 20sec • 30sec • 60sec 	Elija la duración de la grabación de videos.
Pausa del sensor	<ul style="list-style-type: none"> • ON (Se puede ajustar entre 1 segundo y 60 minutos) <ul style="list-style-type: none"> • OFF 	El intervalo de disparo de la cámara se puede ajustar. Esto determina lo rápido que se toma la siguiente imagen. El sensor de movimiento de la cámara se apaga durante un periodo de tiempo específico.
Señal	<ul style="list-style-type: none"> • ON • OFF 	Para activar/desactivar la señal sonora cuando se está usando el mando a distancia.
Sensibilidad	<ul style="list-style-type: none"> • Normal • Baja • Alta 	Aquí se puede ajustar la sensibilidad del sensor de movimiento. Esto indica la facilidad con la que la cámara puede dispararse. La sensibilidad depende también de la temperatura ambiente. Se recomienda el ajuste normal, pero con altas temperaturas exteriores, puede ser más ventajoso aumentar la sensibilidad.
Ajuste de hora	<ul style="list-style-type: none"> • MM/DD/YY - HH:MM:SS • DD/MMS/YY-HH:MM:SS • YY/MM/DD-HH:MM:SS 	Ajuste de fecha y hora actual. Se puede seleccionar el formato de fecha.

Temporizador	<ul style="list-style-type: none">• ON/OFF• H:M—H:M• H:M—H:M• H:M—H:M• H:M—H:M	Los periodos individuales no deben solaparse.
Lapso de tiempo	<ul style="list-style-type: none">• ON/OFF• HH:MM	Este ajuste programa la cámara para grabar automáticamente fotos / videos en un intervalo establecido. Esto es útil cuando se observan animales de sangre fría, como las serpientes, o el crecimiento de una flor. Esta función puede usarse junto con la función de temporizador. (Nota: El sensor PIR se desactiva en este modo, la cámara no enviará ningún dato.).
Formato	<ul style="list-style-type: none">• Cancelar• OK	Formateo de la tarjeta SD. Todas las imágenes y videos de la tarjeta SD se borrarán.
TV	<ul style="list-style-type: none">• NTSC• PAL	Elegir el estándar de TV.
Marca de tiempo	<ul style="list-style-type: none">• ON• OFF	El día y la hora se mostrarán en la foto (marca de tiempo).
Contraseña	<ul style="list-style-type: none">• ON• OFF• Cuatro caracteres (0-9)	Establecer una contraseña para proteger el acceso al menú de la cámara.

Número de serie	<ul style="list-style-type: none">• ON• OFF• Cuatro caracteres (0-9, A-Z)	Número de serie configurable, visible en las fotos. Pueden asignarse a lugares o diferentes cámaras.
Ajustes predeterminados	<ul style="list-style-type: none">• Cancelar• OK	Resetea todos los ajustes realizados y restablece los valores predeterminados.
Descargar el software para PC	Selección	La cámara genera automáticamente un archivo de programa de PC en la tarjeta SD. El usuario puede copiar los datos de su PC usando un cable USB. Este programa se utiliza para ajustar los parámetros de GPRS / MMS y para la configuración básica de la función de cámara.
Versión		Consulta sobre la versión del firmware y el número IMEI.

Menú MMS/SMTP

Deslice el interruptor al modo "SETUP" y use  o  para seleccionar "Configuración de MMS/SMTP", entonces presione "OK" para acceder al menú MMS/SMTP. A continuación se muestra una breve introducción a la función de configuración de MMS / SMTP.

Nota: (Todos los parámetros de MMS/SMTP deben configurarse mediante el software de PC).

Elemento de menú	Ajustes (Negrita = ajustes de fábrica)	Descripción
Estado MMS	<ul style="list-style-type: none">• 800*600• VGA• SMS• AUS	La función MMS está desactivada en la configuración estándar. Para activar la función MMS, seleccione 800 * 600, VGA = 640x480 o SMS = mensaje corto. La cámara envía mensajes MMS a través de una red móvil GPRS. Si es necesario, el servicio GPRS debe activarlo su proveedor de servicio móvil. La cámara soporta las siguientes cuatro frecuencias de transmisión (Quad Band): 850 MHz, 900 MHz, 1800 MHz y 1900 MHz. Para enviar MMS se deben hacer los ajustes de MMS adecuados (por ejemplo, URL, APN, IP y Puerto). Si usted no está familiarizado con estos ajustes, por favor, contacte con su proveedor de servicio móvil.
MMS Número/ Día	0-99 (Nota: '0' es ilimitado)	Esta función solo se puede seleccionar para el modo ON. La cámara envía una imagen cuando se toma una nueva imagen o video. Usted puede establecer cuantas imágenes se enviarán por día. Establezca, por ejemplo, el número máximo de "10" y la cámara mandará 10 imágenes. Todas las imágenes se guardarán en la tarjeta SD. (Nota: '0' es ilimitado)

Informe diario	<ul style="list-style-type: none"> • ON • OFF • 0-24 horas) configurable 	<p>Informe diario: Esta función solo se puede seleccionar para el modo ON. La cámara transmite en un tiempo definido la información recolectada a lo largo del día (hasta la hora establecida), sobre las fotos y los videos grabados, como un mensaje de texto.</p> <p>Si ha configurado el dispositivo para la grabación de imágenes, usted recibirá un mensaje MMS con la última foto grabada y el número total de fotos desde las últimas 24 horas.</p> <p>Si lo ha configurado para la grabación de video, recibirá un mensaje con el número total de videos de las últimas 24 horas.</p>
Parámetros de MMS	Selección	Los parámetros establecidos se pueden comprobar usando el menú de parámetros MMS. Se puede hacer cualquier ajuste.
APN		MMS-APN de su operador móvil
URL		URL para el servicio MMS
IP (Puerto de enlace)		Dirección IP del servidor de MMS
PUERTO		Puerto del servidor MMS
Nombre de usuario		En algunas redes de telefonía móvil, se debe introducir un nombre de usuario especial para usar el MMS.
Contraseña		En algunas redes de telefonía móvil, se debe introducir una contraseña especial para usar el MMS.
Móvil		Aquí usted puede comprobar los números introducidos para el envío de MMS.

Email		Aquí puede comprobar las direcciones de email para el envío de MMS
Prueba manual de MMS		Esta función permite al usuario mandar un MMS de prueba. Después de introducir los parámetros MMS usando el programa para PC, la cámara se puede probar antes de usarla. La cámara tomará una foto manualmente y la enviará a través de MMS. Para recibir fotos MMS continuamente, configure la cámara en modo "ON".

Nota: el software para PC se puede usar para ajustar los parámetros para la transmisión de MMS. Sin embargo, no existe garantía de que todos los parámetros en el software estén actualizados. Algunos parámetros los actualizan los proveedores de la red de vez en cuando. Si los ajustes no funcionan con los parámetros preestablecidos, hay que introducir los parámetros actuales en el software manualmente.

Menú SMTP/GPRS

Configuración SMTP: Para servidores de SMTP normales (si se utiliza un servidor de correo saliente o mensajes de correo electrónico sin encriptar, elija la configuración SMTP)

Configuración SSL SMTP: Para servidores SSL SMTP (si se utiliza un servidor de correo saliente y mensajes de correo electrónico encriptados, elija la configuración SSL SMTP)

Elemento de menú	Ajustes (Negrita = ajustes de fábrica)	Descripción
Estado SMTP	<ul style="list-style-type: none"> • 800*600 • VGA • SMS • OFF 	La función SMTP esta deshabilitada en la configuración estándar. Para activar la función SMTP, seleccione 800 * 600, VGA = 640x480 o SMS = Mensaje corto.
E-Mails/Día	0-99 (Nota: "0" es ilimitado)	Esta función solo puede seleccionarse para el modo ON. La cámara envía una imagen cuando toma una nueva imagen o video, usted puede establecer cuantas imágenes se envían al día. Establezca, por ejemplo, el número máximo de "10" y la cámara mandará 10 imágenes. Todas las imágenes se guardarán en la tarjeta SD. (Nota: '0" es ilimitado)

Informe diario	<ul style="list-style-type: none"> • ON • OFF <p>• 0-24 horas configurable</p>	<p>„Informe diario”: Esta función solo se puede seleccionar para el modo ON. La cámara transmite en un tiempo definido la información recolectada a lo largo del día (hasta la hora establecida), sobre las fotos y los videos grabados, como un mensaje de texto.</p> <p>Si ha configurado el dispositivo para la grabación de imágenes, usted recibirá un mensaje MMS con la última foto grabada y el número total de fotos desde las últimas 24 horas.</p> <p>Si lo ha configurado para la grabación de vídeo, recibirá un mensaje con el número total de videos de las últimas 24 horas.</p>
Parámetros SMTP	Enter	Los parámetros establecidos se pueden comprobar usando el menú de parámetros MMS. Se puede hacer cualquier ajuste.
APN	Enter	Internet APN de su operador móvil.
Cuenta	Enter	En algunas redes de telefonía móvil, se debe introducir un nombre de usuario especial para usar el MMS.
Contraseña		En algunas redes de telefonía móvil, se debe introducir una contraseña especial para usar el MMS.
Servidor SMTP		Nombre del servidor de E-Mail
PUERTO		Puerto del servidor de Email
Remitente del Email		El nombre de la cuenta de correo electrónico

Contraseña del remitente		Su contraseña de E-Mail
Receptor de E-mail		Aquí usted puede comprobar las direcciones de correo electrónico introducidas para la entrega SMTP.
Prueba manual SMTP		Esta función permite al usuario mandar un MMS de prueba. Después de introducir los parámetros MMS usando el programa para PC, la cámara se puede probar antes de usarla. La cámara tomará una foto manualmente y la enviará a través de MMS. Para recibir fotos MMS continuamente, configure la cámara en modo "ON".

Nota: el software para PC se puede usar para ajustar los parámetros para la transmisión de MMS. Sin embargo, no existe garantía de que todos los parámetros en el software estén actualizados. Algunos parámetros los actualizan los proveedores de la red de vez en cuando. Si los ajustes no funcionan con los parámetros preestablecidos, hay que introducir los parámetros actuales en el software manualmente.

4.1.1 Ajustes del menú idioma

Los siguientes pasos describen la configuración del idioma del menú al alemán, siempre y cuando el idioma establecido previamente sea el inglés:

- Presione **MENU** para visualizar el menú de configuración.
- Presione **▲** o **▼** para seleccionar **IDIOMA**.
- Presione **OK** para abrir el Menú
- Presione **▼** para seleccionar Español.
- Presione **OK** para guardar los ajustes actuales.
- Presione **MENU** para cancelar la configuración y volver a la pantalla de información.

4.1.2 Modo cámara

A continuación se muestra cómo configurar el modo de cámara a VIDEO, siempre y cuando el modo anterior fuera CÁMARA:

- Presione **MENU** para visualizar el menú de configuración.
- Presione **▲** o **▼** para seleccionar el menú de “configuración de cámara” y confirme su selección con **OK**.
- Presione **▲** o **▼** para seleccionar el modo cámara.

- Presione **▼** para seleccionar el **VIDEO**.
- Presione **OK** para guardar los ajustes actuales.
- Presione **MENU** para cancelar la configuración y volver a la pantalla de información.

4.1.3 Restablecer ajustes predeterminados

Siga estos pasos para restablecer los valores predeterminados:

- Presione **MENU** para visualizar el menú de configuración.
- Presione **▲** o **▼** para seleccionar el menú de “configuración de cámara” y confirme su selección con **OK**.
- Presione **▲** o **▼** para seleccionar los **ajustes de fábrica** y confirme su selección con **OK**.
- Presione **▲** o **▼** per selezionare **OK**.
- Presione **OK** para restablecer los ajustes predeterminados y volver a la pantalla de información.
- Presione **MENU** para cancelar los ajustes y volver a la pantalla de información.

Aviso: Después de restaurar la configuración de fábrica, el idioma del menú se establece en inglés. Para cambiar el idioma del menú, consulte el apartado "Ajuste del idioma del menú".

4.1.4 Establecimiento de una contraseña

IMPORTANTE: si activa la protección a través de contraseña, solo se podrá acceder a los datos almacenados y al menú cuando se haya introducido la contraseña elegida. Asegúrese de recordar su contraseña - La protección a través de contraseña viene desactivada de fábrica. Para establecer una contraseña y así restringir el acceso al menú de la cámara, siga los siguientes pasos:

- Presione **MENU** para acceder al menú de configuración.
- Presione **▲** o **▼** para seleccionar el menú de "configuración de cámara" y confirmar la selección con **OK**.
- Presione **▲** o **▼** para seleccionar una **CONTRASEÑA**.
- Presione **▶** para seleccionar **ON**.
- Presione **OK** para acceder (introduzca la contraseña). Presione **▲** o **▼** para cambiar cualquier valor y **▶** para pasar a la siguiente posición.
- Confirme el dato introducido con **OK**.
- Presione **MENU** para salir de la pantalla de selección.

4.1.5 Ajuste del temporizador

Tenga en cuenta que la hora de inicio y finalización (reloj de 24 horas) sólo funcionará cuando el temporizador está ajustado en ON.

- Presione **MENU** para mostrar el menú de configuración.
- Presione **▲** o **▼** para seleccionar el menú de "configuración de cámara" y confirme su selección con **OK**.
- Presione **▲** o **▼** para seleccionar **Temporizador**.
- Presione **▶** para seleccionar **ON**.
- Presione **▶** para seleccionar el elemento, presione **▲** o **▼** para cambiar los valores.
- Presione **OK** para guardar todos los ajustes actuales.
- Presione **MENU** para volver al menú previo.

4.1.6 Ajustar la sensibilidad PIR

Nota: è Se recomienda utilizar el modo **NORMAL**.

Los siguientes pasos muestran como ajustar la sensibilidad PIR a Baja siempre que la opción establecida sea **NORMAL**.

- Presione **MENU** para mostrar el menú de configuración.
- Presione **▲** o **▼** para seleccionar el menú de "configu-

ración de la cámara” y confirmar su selección con **OK**.

- c) Presione **▲** o **▼** para seleccionar **Sensibilidad**.
- d) Presione **▼** para seleccionar "bajo", "alto" o "Off"
- e) Presione **OK** para guardar todos los ajustes actuales.
- f) Presione **MENU** para volver al menú previo.

4.1.7 Ajuste del intervalo de tiempo de disparo

Los siguientes pasos muestran como configurar el intervalo de tiempo de disparo a 5 MINUTOS siempre que el valor establecido previamente este en OFF.

- a) Presione **MENU** para mostrar el menú de configuración.
- b) Presione **▲** o **▼** para seleccionar el menú de “configuración de cámara” y confirme su selección con **OK**.
- c) Presione **▲** o **▼** para seleccionar **pausa del sensor**.
- d) Presione **▼** para configurarlo en "ON".
- e) Presione **OK** para acceder al submenú. Presione **▲** o **▼** para seleccionar los ajustes apropiados. Presione **▲** o **▼** para aumentar o disminuir los valores.
- f) Presione **OK** para guardar los ajustes actuales.
- g) Presione **MENU** para volver al menú previo.

4.1.8 Ajustes del intervalo de lapso de tiempo

Esta cámara ofrece la opción de grabar videos en intervalos de lapso de tiempo. Los siguientes pasos describen como activar la función de lapso de tiempo. Se muestra en formato de **Horas/Minutos**.

- a) Presione **MENU** para mostrar el menú de configuración.
- b) Presione **▲** o **▼** para seleccionar el menú de “configuración de cámara” y confirme su selección con **OK**.
- c) Presione **▲** o **▼** para seleccionar **lapso de tiempo**.
- d) Presione **▼** para configurarlo en "ON".
- e) Presione **OK** para acceder al submenú. Presione **▲** o **▼** para seleccionar el ajuste apropiado. Presione **▲** o **▼** para aumentar o disminuir el valor.
- f) Presione **OK** para guardar los ajustes actuales.
- g) Presione **MENU** para volver al menú previo.

4.1.9 Ajustar la longitud de video

Los siguientes pasos muestran como ajustar la longitud de video a 30 SEGUNDOS siempre que el valor anterior fuera de 10 SEGUNDOS.

- a) Presione **MENU** para mostrar el menú de configuración.
- b) Presione **▲** o **▼** para seleccionar el menú de “configuración de cámara” y confirme su selección con **OK**.
- c) Presione **▲** o **▼** para seleccionar la **longitud de video**.
- d) Presione **▶** para aumentarlo a 30 SEGUNDOS.
- e) Presione **OK** para guardar los ajustes actuales.
- f) Presione **MENU** para volver al menú previo.

4.1.10 Ajuste del número de fotos en cada ráfaga

Los siguientes pasos el muestran como ajustar el número de capturas por ráfaga a 3 FOTOS siempre y cuando la opción previa fuera 1 FOTO. Usted puede configurar hasta 5 FOTOS por ráfaga.

- a) Presione **MENU** para mostrar el menú de configuración.
- b) Presione **▲** o **▼** para seleccionar el menú de “configuración de cámara” y confirme su selección con **OK**.
- c) Presione **▲** o **▼** para seleccionar la **Ráfaga de fotos**.
- d) Presione **▶** para seleccionar **3 FOTOS**.

- e) Presione **OK** para guardar los ajustes actuales.
- f) Presione **MENU** para volver al menú previo.

4.1.11 Ajuste de la fecha y el reloj

La hora se muestra en formato de Horas/Minutos/Segundos (modo 24 horas). La fecha se muestra en formato Día/Mes/Año pero se puede cambiar.

Los ajustes válidos están entre 2015 y 2099. El valor por defecto puede variar de la fecha actual. Siempre y cuando sea necesario cambiar la fecha y la hora, los pasos son los siguientes:

- a) Presione **MENU** para mostrar el menú de configuración.
- b) Presione **▲** o **▼** para seleccionar el menú de “configuración de cámara” y confirme su selección con **OK**.
- c) Presione **▲** o **▼** para seleccionar **Ajuste de hora**.
- d) Presione **OK** para entrar en el submenú.
- e) Presione **▶** para seleccionar un elemento, presione **▲** o **▼** para cambiar los valores.
- f) Presione **OK** para guardar los ajustes actuales.
- g) Presione **MENU** para volver al menú previo.

4.1.12 Ajuste del tamaño de video

Los siguientes pasos muestran como ajustar el tamaño de video a 720P siempre que la opción se establezca en VGA:

- Presione **MENU** para mostrar el menú de configuración.
- Presione **▲** o **▼** para seleccionar el menú de “configuración de cámara” y confirme su selección con **OK**.
- Presione **▲** o **▼** para seleccionar la **resolución de video**.
- Presione **▶** para seleccionar **720 P**.
- Presione **OK** para guardar los ajustes actuales.
- Presione **MENU** para volver al menú previo.

4.1.13 Ajuste del tamaño de la foto

Los siguientes pasos muestran como ajustar el tamaño de la foto a 8 MP, siempre y cuando la opción previa sea 5 MP:

- Presione **MENU** para mostrar el menú de configuración.
- Presione **▲** o **▼** para seleccionar el menú de “configu-

- ración de cámara” y confirme su selección con **OK**.
- Presione **▲** o **▼** para seleccionar la **Resolución de foto**.
 - Presione **▶** para seleccionar **8 MP**.
 - Presione **OK** para guardar los ajustes actuales.
 - Presione **MENU** para volver al menú previo.

4.1.14 Ajuste de la señal sonora

Los siguientes pasos explican cómo apagar la señal sonora.

- Presione **MENU** para mostrar el menú de configuración.
- Presione **▲** o **▼** para seleccionar el menú de “configuración de cámara” y confirme su selección con **OK**.
- Presione **▲** o **▼** para seleccionar la **función sonora**.
- Presione **▶** para seleccionar **OFF**.
- Presione **OK** para guardar los ajustes actuales.
- Presione **MENU** para volver al menú previo.

4.1.15 Ajuste estándar de TV

Los siguientes pasos explican cómo ajustar el estándar de TV.

- Presione **MENU** para mostrar el menú de configuración.
- Presione **▲** o **▼** para seleccionar el menú de “configuración de cámara” y confirme su selección con **OK**.
- Presione **▲** o **▼** para seleccionar **TV1**.
- Presione **▶** para seleccionar **PAL** o **NTSC**.
- Presione **OK** para guardar los ajustes actuales.
- Presione **MENU** para volver al menú previo.

4.1.16 Ajuste de marca de tiempo

Los siguientes pasos explican cómo configurar la marca de tiempo.

- Presione **MENU** para mostrar el menú de configuración.
- Presione **▲** o **▼** para seleccionar el menú de “configuración de cámara” y confirme su selección con **OK**.
- Presione **▲** o **▼** para seleccionar la función de **marca de tiempo**.
- Presione **▶** para seleccionar “ON”.

e) Presione **OK** para guardar los ajustes actuales.

f) Presione **MENU** para volver al menú previo.

4.1.17 Ajustes del número de serie

Los siguientes pasos explican cómo configurar el número de serie. El número de serie se mostrará debajo de la imagen.

- Presione **MENU** para mostrar el menú de configuración.
- Presione **▲** o **▼** para seleccionar el menú de “configuración de cámara” y confirme su selección con **OK**.
- Presione **▲** o **▼** para seleccionar la función del **número de serie**.
- Presione **OK** para entrar en el submenú.
- Presione **▶** para seleccionar y entonces **▲** o **▼** para cambiar el valor.
- Presione **OK** para guardar los ajustes actuales.
- Presione **MENU** para volver al menú previo.

4.1.18 Descarga del software de configuración

Los siguientes pasos explican cómo se puede descargar el software de configuración como un archivo comprimido RAR y guardarlo en una tarjeta SD. El software se puede copiar en su PC usando un cable USB. La información de uso del software de configuración se proporciona en el capítulo "configuración de la cámara usando el software de configuración". Pulse MENU para iniciar el menú de configuración.

- Presione **MENU** para mostrar el menú de configuración.
- Presione **▲** o **▼** para seleccionar el menú de "configuración de cámara" y confirme su selección con **OK**.
- Presione **▲** o **▼** para seleccionar la descarga del **software para PC**.
- Presione **OK** para guardar el software de configuración en su tarjeta SD.
- Cuando haya completado este proceso, seleccione "terminar" en la pantalla de la cámara.

4.1.19 Formatear la tarjeta SD

ATENCIÓN: El formateo borra todas las imágenes o videos guardados en la tarjeta SD. Por favor, asegúrese de que tiene copia de todos los datos importantes.

- Presione **MENU** para mostrar el menú de configuración.
- Presione **▲** o **▼** para seleccionar el menú de "configuración de cámara" y confirme su selección con **OK**.
- Presione **▲** o **▼** para seleccionar **FORMATO**.
- Presione **OK** para entrar en el submenú.
- Presione **▼** para seleccionar **OK**.
- Presione **OK** para empezar a formatear la tarjeta SD.

4.1.20 Versión y número IMEI

- Presione **MENU** para mostrar el menú de configuración.
- Presione **▲** o **▼** para seleccionar el menú de "configuración de cámara" y confirme su selección con **OK**.
- Presione **▲** o **▼** para seleccionar **Versión**.
- Presione **OK** para mostrar la versión y el número **IMEI**.
- Presione **MENU** u **OK** para salir de la pantalla de selección.

4.1.21 Visualización de imagen o video

- a) Cambie al modo **TEST** y presione **MENU** para mostrar el menú de configuración.
- b) Presione **▲** o **▼** para seleccionar **reproducir** y confirme su elección con **OK**.
- c) Presione **▲** para visualizar la siguiente imagen (o video) y **▼** para la imagen previa.
- d) Presione **▶** para empezar a reproducir el video. Presione **■** otra vez para parar la reproducción del video y volver al modo de reproducción.
- e) Presione **OK** para volver a la pantalla de información.

Al visualizar las fotos/videos, se mostrará la resolución de las fotos/videos y el número del índice de la foto/video que este reproduciendo.

4.1.22 Borrar imágenes o videos

- a) Cambie al modo **TEST**.
- b) Presione **MENU** para ver el menú de configuración.
- c) Presione **▲** o **▼** para seleccionar **reproducir** y confirme su elección con **OK**.

- d) Presione **▲** o **▼** para seleccionar la **imagen/video** que quiere borrar.
- e) Presione **■** para seleccionar borrar.
- f) Presione **▲** o **▼** para seleccionar entre borrar (borrar fotos o videos individuales) o borrar todo. Se resalta la opción de Borrar.
- g) Presione **OK**, le solicitará que elija entre **Cancelar** y **OK**. Se resalta la opción de **Cancelar**.
- h) Presione **▼** para seleccionar **OK**.
- i) Presione **OK** para borrar la imagen o el video. Mientras se están borrando las imágenes, se mostrará en la pantalla el mensaje “¡Por favor, espere!

ATENCIÓN: ¡Después de borrar una imagen o un archivo de video, los archivos borrados no se pueden restaurar! Por otra parte, con el fin de eliminar todas las imágenes y clips de video de la tarjeta SD, se recomienda formatear su tarjeta SD.

4.1.23 Ajuste de estado de MMS/SMTP

El ajuste de fábrica para MMS/SMTP está **APAGADO**. Para poder utilizar la función MMS o SMTP de la cámara, es necesario cambiar a la configuración 800x600,

VGA o SMS. Las dimensiones de las imágenes enviadas son 800x600, VGA (640x480). Cuando se use la configuración de SMS, recibirá un mensaje de texto informando que se ha tomado una foto o un video.

- Presione **MENU** para mostrar el menú de configuración.
- Presione **▲** o **▼** para seleccionar el menú de **configuración de MMS/SMTP** y confirme su elección con **OK**.
- Presione **◀** o **▶** para seleccionar el menú de **configuración de MMS o Email** y confirme su elección con **OK**.
- Presione **▲** o **▼** para seleccionar el **estado del MMS** o del **SMTP**.
- Presione **◀** o **▶** para seleccionar **APAGADO**, **800x600**, **VGA** o **SMS** y confirme su elección con **OK**.

4.1.24 Configuración de MMS/Emails al día

Esta función solo se puede activar en el modo ON. Aquí se puede establecer un número máximo de MMS o emails que se enviarán al día. Puede seleccionar un número entre 0 y 99; 0 corresponde a ilimitado.

- Presione **MENU** para mostrar el menú de configuración.
- Presione **▲** o **▼** para seleccionar el menú de configuración **MMS/SMTP** y confirme su elección con **OK**.
- Presione **◀** o **▶** para seleccionar el menú de configuración de **MMS o Email** y confirme su elección con **OK**.
- Presione **▲** o **▼** para seleccionar **MMS** o **Emails/día**
- Presione **◀** o **▶** para seleccionar el valor entre **0** y **99**, y confirme su selección con **OK**.

4.1.25 Ajuste de informe diario

Esta función solo se puede activar en el modo ON. Aquí puede establecer el momento en que la cámara debe enviar el mensaje de texto que contenga toda la información de las fotos o videos que se han tomado ese día. Si esta función está activada, no se enviarán más MMS o emails.

- Presione **MENU** para mostrar el menú de configuración.
- Presione **▲** o **▼** para seleccionar el menú de **configuración de MMS/SMTP** y confirme su elección con **OK**.
- Presione **◀** o **▶** para seleccionar el menú de **confi-**

guración de **MMS o Email** y confirme su elección con **OK**.

- d) Presione **▲** o **▼** para seleccionar **informe diario**.
- e) Presione **■** o **■** para seleccionar **ON** y confirme su elección con **OK**.
- f) Entre en el submenú para establecer el momento de envío del informe diario.
- g) Presione **▲** o **▼** para cambiar la hora y confirme con **OK**.

4.1.26 Envío manual de MMS y Email

IMPORTANTE:

Esta función solo está operativa cuando el interruptor de la cámara está en modo TEST.

- a) Presione **MENU** para mostrar el menú de configuración.
- b) Presione **▲** o **▼** para seleccionar el menú de **configuración de MMS/SMTP** y confirme su elección con **OK**.
- c) Presione **■** o **■** para seleccionar el menú de **configuración de MMS o Email** y confirme su elección con **OK**.

- d) Presione **▲** o **▼** para seleccionar los parámetros **MMS o SMTP**.
- e) Presione **▲** o **▼** para seleccionar la prueba manual de **MMS o SMTP**.
- f) Presione **OK** para tomar una foto y enviarla a una dirección de correo electrónico o a un número móvil guardado.
- g) Presione **MENU** para cancelar y volver a la pantalla de foto/video.

Por favor, tenga en cuenta:

Sólo es posible enviar imágenes. Se necesita una tarjeta SIM activada.

4.2 Identificación de los archivos

Las imágenes y videos se guardan en la carpeta. La numeración del archivo se lleva a cabo asignándole números sucesivos a cada nueva imagen o video. Los archivos se guardan usando nombres como IMAG0001.JPG o IMAG0001.AVI. A través del sufijo se puede distinguir si el archivo es una imagen (con sufijo .jpg) o un video (con sufijo .avi).

4.3 4.3 Configurar los ajustes de la cámara con el software de configuración

El software está disponible en la memoria interna de la cámara. La función "Descarga del Software de configuración" permite guardar el software de configuración como un archivo comprimido RAR (PC_FILE.RAR) en la tarjeta SD. Copie y descomprima el archivo PC_FILE.RAR en su PC. A continuación encontrará un nuevo archivo llamado "PC_FILE" que contiene la aplicación "Configuración de MMS".

Inicie la aplicación MMSSetup.EXE.

Importante:

¡Este software es compatible con WIN 7 y WIN XP (32-bit)!

La mayoría de los programas creados para versiones anteriores de Windows también se pueden utilizar en la versión actual de Windows.

Si el programa no funciona correctamente, puede cambiar manualmente los ajustes de configuración del programa o usando el solucionador de problemas de compatibilidad de programas.



Seleccione el modelo BG-530SM. Entonces presione en "Configuración de cámara", "Configuración de MMS" o "Configuración Sntp".

Configuración de cámara



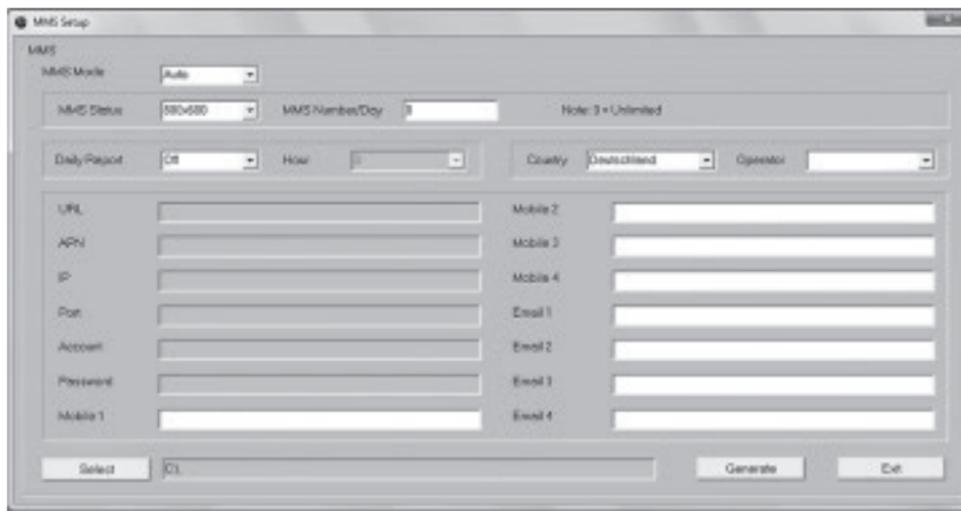
Configuración de cámara

Modo:	Elija el modo de cámara (Fotos, videos o fotos y videos)
Tamaño de video:	Ajuste la resolución de video
Tamaño de foto:	Ajuste la resolución de la imagen
Intervalo:	Se puede ajustar el intervalo de disparo de la cámara. Esto significa como de rápido, después de tomar la primera fotografía, se tomaran las siguientes. El sensor de movimiento de la cámara se apaga durante el periodo de tiempo establecido entre un disparo y otro.
Ráfaga de fotos:	Especifica el número de fotos que se toman después de que se active el disparador.
Longitud de video:	Se puede ajustar el tiempo de grabación de video.
Lapso de tiempo:	Se puede ajustar el intervalo de disparo de la cámara en el modo de lapso de tiempo.
Nivel de sensibilidad:	Aquí se puede ajustar la sensibilidad del sensor de movimiento.

Temporizador:	Aquí, usted puede establecer un periodo de tiempo específico en que la cámara debe permanecer activa. Fuera de este periodo de tiempo específico, la cámara estará inactiva.
Ajuste del reloj:	Ajustar la fecha y hora actual. Con "Get Time", la fecha y la hora se puede usar la hora de su PC.
Marca de tiempo:	La fecha y la hora de la captura se mostrarán en la foto.
Señal sonora:	Para activar/desactivar la señal sonora cuando esté usando el mando a distancia.
TV	Elección de estándar de TV
Nº de serie:	Se puede configurar que el número de serie se muestre en las fotos.
Seleccionar:	Seleccione una ubicación de almacenamiento para el archivo INI "CAMERA.dat".
Generar:	Ajuste de almacenamiento como archivo INI "CAMERA.dat".

Predeterminado:	Todos los ajustes definidos por el usuario se cancelarán.
Salir:	Salir del menú "Configuración de la cámara".

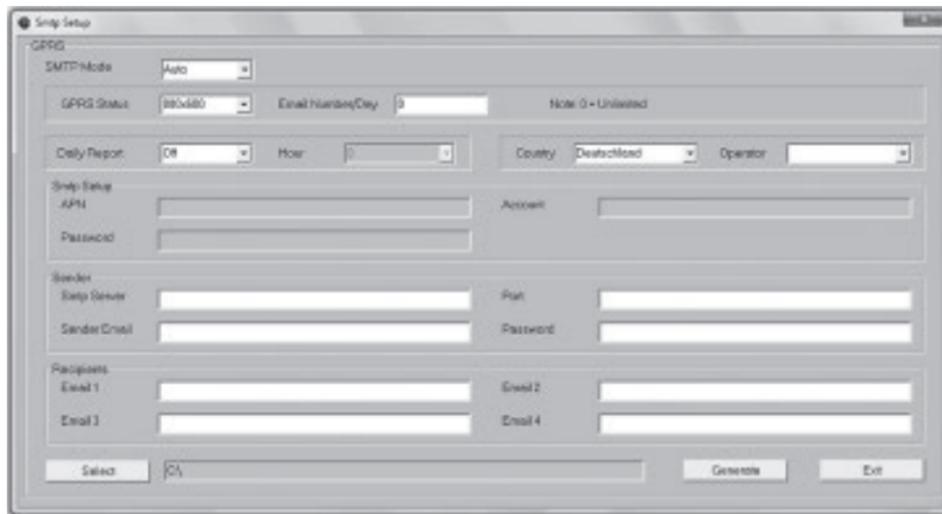
Configuración MMS



Modo MMS:	Introducción manual de los parámetros o de los parámetros predeterminados de su proveedor de MMS.
País:	Seleccione el país donde desee usar la cámara. Obtendrá una lista de proveedores de comunicaciones móviles propuestos "Seleccione operador".
Operador:	Seleccione su proveedor de comunicaciones móviles. Si su proveedor no está en la lista, seleccione "Modo MMS" y rellene los parámetros de su proveedor de MMS.

Informe diario:	A una hora definida, la cámara le enviará un mensaje de texto con toda la información de las fotos o videos tomados en el periodo de tiempo especificado.
Hora:	Hora definida para el Informe diario.
Email Número/Día	Puede establecer la cantidad de fotos que desea enviar al día. Por ejemplo, si se establece el número máximo de "10", la cámara enviará 10 fotos. Todas las fotos adicionales se guardarán en la tarjeta SD. "0" es ilimitado.
URL ²⁾	URL para el servicio MMS
APN ²⁾	MMS APN para su proveedor móvil
Port ²⁾	Puerto para el servidor de MMS
IP ²⁾	Dirección IP del servidor de MMS
Cuenta, Contraseña ²⁾	En algunas redes móviles se debe introducir un número de usuario específico y una contraseña para usar MMS.
Móvil 1-4:	Introducir el número móvil del destinatario.
Email 1-4:	Introducir la dirección de correo electrónico del destinatario.
Seleccionar:	Seleccione una ubicación de almacenamiento para el archivo INI "MMS.dat".
Generar:	Ajustes de almacenamiento como archivo INI "MMS.dat".
Salida:	Salir del menú de ajustes "MMS"

Configuración Smtp



Modo SMTP:	Introducción manual de los parámetros o establecimiento de los parámetros determinados de su proveedor de red.
Estado GPRS:	Para activar la función SMTP, seleccione entre 800 * 600, VGA = 640x480 o SMS = Mensaje corto.

1) Para obtener información sobre la correcta configuración del email, por favor, contacte con su proveedor de correo electrónico.

2) Para obtener información sobre la configuración del GPRS móvil, por favor, contacte con su proveedor móvil.

Email Número/Día:	Puede establecer cuantas fotos quiere que se envíen al día. Por ejemplo, si establece el número máximo "10", la cámara enviará 10 fotos. Todas las imágenes adicionales se guardarán en la tarjeta SD. "0" es ilimitado
Informe diario:	A la hora definida, la cámara enviará un mensaje de texto con toda la información de las fotos o videos en el tiempo establecido.
Hora:	Hora definida para el informe diario.
APN ²⁾	Internet APN de su proveedor móvil
Cuenta ²⁾ y Contraseña ²⁾ :	En la mayoría de las redes móviles, es necesario introducir un nombre de usuario especial y una contraseña para usar Internet móvil.
Servidor Smt ¹⁾	Nombre del servidor de E-Mail (por ejemplo, smtp.domainname.de)
Puerto ¹⁾	Puerto del servidor de E-Mail (por ejemplo 25)
Remitente del Email ¹⁾	Su E-Mail
Contraseña ¹⁾	Su contraseña de E-Mail
Email 1-4	Introduzca la dirección de email del receptor.
Seleccionar:	Seleccione una ubicación de almacenamiento para el archivo INI "SMTP.dat".
Generar	Ajuste de almacenamiento como archivo INI "SMTP.dat".
Salida	Salir del menú "Configuración SMTP".

¹⁾ Le informazioni per le impostazioni mail corrette vengono fornite dal proprio gestore del servizio e-mail.

²⁾ Le informazioni per la rete mobile GPRS vengono fornite dal proprio gestore del servizio di telefonia mobile.

Copie los archivos de configuración

Conecte la cámara a través de un cable USB a su ordenador. A continuación, cambie al modo TEST anteriormente descrito. El contenido de la tarjeta de memoria aparecerá como un disco externo en el ordenador. Guarde los archivos "CAMERA.dat", "MMS.dat" o "SMTP.dat" bajo el mismo nombre en el directorio (nivel superior) en la tarjeta de memoria.

Antes de desconectar el cable USB utilice la función "expulsar dispositivo" para desconectar la tarjeta de memoria del ordenador y, una vez realizado esto, desconecte el cable USB.

IMPORTANTE:

Asegúrese de que están colocadas las pilas nuevas, la tarjeta SD y la tarjeta SIM en la cámara.

5. Alineación de la cámara

Use la pestaña situada en la parte posterior de la cámara para alinearla.

Alineamiento usando el disparador manual de foto:

Apunte el mando a distancia hacia la cámara y pulse **OK** en el mando a distancia para disparar manualmente una foto.

Entonces, abra el menú de Reproducción para ver la foto más reciente en la pantalla LCD.

Ajuste la alineación de la cámara con ayuda de la foto.

Tenga en cuenta:

Evite la iluminación posterior directa. Por tanto, coloque la cámara en una posición en la que usted pueda ajustar la dirección de la cámara al norte o en que la cámara este en la sombra.

¡Respete la privacidad!

El dispositivo está diseñado para su uso personal.

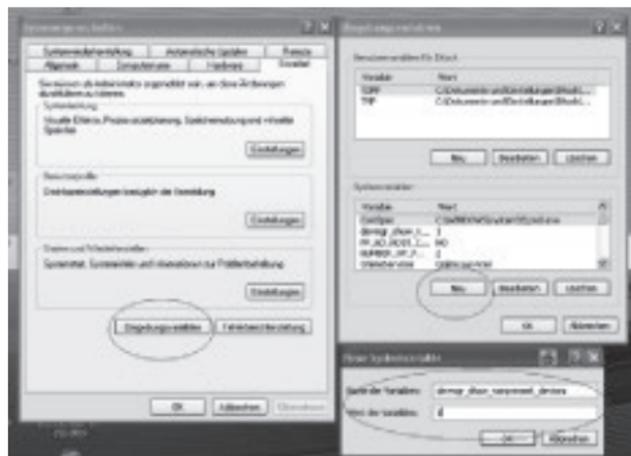
Respete la privacidad de otros – no use el dispositivo para mirar dentro de la casa de otras personas o edificios, espacios públicos, caminos o en rutas de senderismo frecuentadas.

6. Solución de problemas

6.1 El ordenador no reconoce el dispositivo USB

Esta circunstancia se produce de vez en cuando en algunas versiones OEM de Windows. Un dispositivo defectuoso no tiene por qué ser la causa. En la mayoría de los casos, se puede resolver el problema actualizando la unidad USB del ordenador portátil o PC.

En el caso de que la actualización de la unidad no dé lugar a una solución satisfactoria se recomienda proceder como se describe a continuación (¡el fabricante no tiene ninguna responsabilidad por cualquier pérdida o daño causado por la ejecución de este proceso!¹⁾)



Eliminamos los llamados 'dispositivos fantasma' (dispositivos que actualmente no están conectados al ordenador). Información: Windows genera una entrada en las preferencias del sistema para cada nuevo dispositivo USB conectado (por ejemplo, memoria USB). Cada vez que inicie su ordenador, Windows buscará estos dispositivos. ¡Esto retrasa la detección de los dispositivos USB, así como el inicio del mismo Windows y es responsable de la falta de reconocimiento del puerto USB!

Por lo tanto, debe “despejar” el entorno del sistema y extraer los dispositivos que no se utilizan. Para ello haga clic en “Mi PC” o “PC” y abra el elemento “propiedades” en el menú. Luego, haga clic en la ventana “AVANZADO/AJUSTES AVANZADOS DEL SISTEMA” y haga clic en “VARIABLES DE ENTORNO”. Ahora seleccione la parte inferior (NUEVA VARIABLE DE ENTORNO). En “NOMBRE DE VARIABLES” introduzca el siguiente texto:

devmgr_show_nonpresent_devices

Introduzca el valor ‘1’ en ‘valor de las variables’ Confirme con ‘OK’ y reinicie el equipo. Después de reiniciar abra el administrador de dispositivos. Seleccione el elemento VISTA del menú y active la opción ‘mostrar dispositivos ocultos’. Los ‘Dispositivos fantasma’ anteriormente ocultos se muestran ahora en color gris. Compruebe las entradas en las diferentes categorías como USB, dispositivos de almacenamiento, etc. Borre solo del “Administrador de dispositivos” las entradas de dispositivos que ya no utilice.

¹Fuente: Base de datos de Microsoft <http://support.microsoft.com/kb/315539/en>

Anexo : Datos técnicos

Sensor de imagen	5MP CMOS Color
Lente	F/NO=3.0 FOV(Campo de visión)=52°
Rango de Iluminación IR	10 Metros
Pantalla	5 cm (2") LCD, integrada
Tarjeta de memoria	Tarjeta SD (8 MB hasta 32 GB)
Resolución de imagen	12MP=4000*3000 Pixel; Interpolated 8MP=3200*2400 Pixel; Interpolated 5MP=2592*1944 Pixel
Resolución de video	1080P=1440*1080(25fps) 720P=1280*720(25fps) VGA= 640*480 (30fps)
Sensor PIR	Multizona
Sensibilidad PIR	Ajustable (Alto/Normal/Bajo)

Tiempo de activación	1,1s - 1,5s
Temperatura de funcionamiento/almacenamiento	-20 - +60°C / -30 - +70°C
Intervalo	1s - 60 min.
Ráfaga de fotos	1-5
Tiempo de video	10s, 20s,30s,60s
Fuente de alimentación	8 × AA (recomendado) o 4 × AA pilas*
corriente de espera	< 0.25 mA (<6mAh/Día)
Consumo de energía	400 Videos Intervalo = 5 Min., Tiempo de video = 10s): >500 MMS (8 x AA Pila recomendada)
Montaje	con correa
Peso	320 g

Dimensiones	140 x 80 x 67 mm
Funcionamiento con humedad	5% - 90%

Garantía y servicio

El período regular de garantía es dos años iniciándose en el día de la compra. Para beneficiarse de un período de garantía más largo y voluntario tal y como se indica en la caja de regalo es necesario registrarse en nuestra página web.

Las condiciones de garantía completas así como informaciones relativas a la ampliación de la garantía y los servicios pueden encontrarse en www.bresser.de/garantiebedingungen <www.bresser.de/warranty_terms>

¿Desearía recibir unas instrucciones de uso completas sobre este producto en un idioma determinado? Entonces visite nuestra página web utilizando el siguiente enlace (código QR) para ver las versiones disponibles.

O envíenos un mensaje a la dirección de correo manuals@bresser.de o déjenos un mensaje telefónico en el siguiente número +49 (0) 28 72 - 80 74-220*. Asegúrese de dejar su nombre, dirección, teléfono válido, una dirección de correo electrónico así como el número del artículo y su descripción.

*Número local de Alemania (el importe de cada llamada telefónica dependen de las tarifas de los distribuidores); Las llamadas des del extranjero están ligadas a costes suplementarios.



www.bresser.de/3340002



o visita
www.bresser.de



Bresser GmbH

Gutenbergstr. 2 · DE-46414 Rhede
Germany

www.bresser.de · service@bresser.de



Besuchen Sie uns auf • Find us on:



Errori e modifiche tecniche riservati.
Errors and technical changes reserved.
ANL3340002ES1015BRESSER